



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2012(3030)

piątek, 31 sierpnia 2012 r.

Z MAGISTRATU:

BOHATERSCY STRAŻNICY NAGRODZENI

Podczas uroczystego spotkania w magistracie z okazji Święta Straży Miejskiej Miasta Krakowa (31 maja) Zastępca Prezydenta Krakowa Tadeusz Trzmiel uhonorował strażników, którzy uratowali życie mężczyzny oczekującego na przyjazd karetki pogotowia.

Wiceprezydent Tadeusz Trzmiel w imieniu Prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego złożył wszystkim pracownikom i funkcjonariuszom straży miejskiej w Krakowie życzenia i podziękował za codzienną służbę, cenne kampanie i programy społeczne, które w istotny sposób wpisują się w proces budowania społeczeństwa obywatelskiego.

„Dzień Strażnika Miejskiego to dla Krakowa bardzo ważne święto. Przypomina o wyjątkowej roli naszego miasta w historii straży gminnej. To już 21 lat, kiedy w Krakowie narodziła się pierwsza tego typu formacja w Polsce” - powiedział Wiceprezydent Tadeusz Trzmiel. „Krakowska straż miejska jest dziś nie tylko jednostką nowoczesną złożoną z profesjonalnych i oddanych służbie pracowników, ale także formacją żywo zainteresowaną własną przyszłością. Nasza jednostka od lat inspirowała dyskusje na polu komisji bezpieczeństwa Unii Metropolii Miast Polskich poprzez pracę nadzwyczajnej komisji sejmowej oraz jako organizator debat z udziałem szerokiego grona ekspertów, dzięki którym problemy straży gminnych mogą być analizowane kompleksowo i całościowo. Podczas jednej z nich, Kraków miał zaszczyt pełnić rolę miasta gospodarza polskiej prezydencji” – podkreślił Tadeusz Trzmiel.

Strażnicy miejscy nagrodzeni za udział w akcji ratowniczej to Joanna Węglarz i Krzysztof Kras. Jak podkreślała załoga karetki, szybka i sprawnie przeprowadzona przez strażników akcja uratowała życie mężczyzny. Joanna Węglarz to absolwentka Uniwersytetu Jagiellońskiego na wydziałach: ratownictwo medyczne oraz zdrowie publiczne. Od kwietnia 2011 r. jest aplikantem Straży Miejskiej Miasta Krakowa. Interesuje się wspinaczką wysokogórską, akwarystyką, tańcem. Jej hobby to pieczenie tortów. Krzysztof Kras od 2009 r. jest aplikantem SMMK w referacie patrolowo – interwencyjnym Oddziału VI Wzgórza Krzesławickie. Od 2011 roku młodszy strażnik.

Student II roku Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie na kierunku Administracji. Zainteresowania sport (pływanie, aikido), muzyka, podróże, filmy.

Podczas spotkania wyróżnienia odebrali również laureaci konkursów dla najlepszego Strażnika Referatu Patrolowo – Interwencyjnego oraz Rejonowego Roku 2011. Laureatem konkursu dla najlepszego Strażnika Referatu Patrolowo – Interwencyjnego Roku 2011 został Andrzej Bieniek natomiast laureatką konkursu dla najlepszego Strażnika Rejonowego Roku 2011 została Magdalena Maszczyk.

Odnakami Honoris Gratia zostali wyróżnieni długoletni, zasłużeni pracownicy Straży: Zbigniew Mirski, Adam Stekman oraz Marta Cieśla.

Strażnicy miejscy i radni Miasta Krakowa wezmą również udział w dostarczającej sportowych emocji części obchodów święta strażników – Turnieju piłkarskim o Puchar Prezydenta Krakowa oraz Komendanta Straży Miejskiej Miasta Krakowa. Zawody rozpoczną się w sobotę, 1 września o godz. 9 na stadionie WKS „WAWEL” przy ul. Podchorążych 3. Radę Miasta Krakowa reprezentować będzie drużyna w skład której wejdą radni miejscy i dzielnicowi. (joanna.dubiel@um.krakow.pl, katarzyna.czubernat@um.krakow.pl)

KRAKOWSKIE MIODOBRANIE

Jarmark z udziałem właścicieli pasiek, prezentacja zabytkowego sprzętu pszczelarskiego, wystawy fotografii, pogadanki i koncerty zespołów folklorystycznych znalazły się w programie XIX Krakowskiego Miodobrania, które potrwa na placu Wolnica od 31 sierpnia do 2 września (piątek-niedziela). Do udziału w wydarzeniu zapraszamy wszystkich, którym zależy na wspieraniu osób od lat zajmujących się hodowlą tak cennych owadów jakimi są pszczoły.

Na placu Wolnica zagospodarują pszczelarze i miód różnych odmian i w różnej postaci. Miodobranie rozpoczęło się dziś (31 sierpnia, piątek). Produkty pszczelarskie będzie można kupować do godz. 19:00. Również dziś o godz. 17:00 w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa (pl. Wszystkich Świętych 3-4) odbędzie się spotkanie pszczelarzy i ich rodzin i mieszkańców miasta oraz konferencja naukowa poświęcona pszczelarstwu.

W sobotę (1 września) i niedzielę (2 września) produkty i sprzęt pszczelarski będzie można kupować w godz. 8:00-19:00. W sobotę o godz. 10:00 rozpoczną się konkursy i występy artystyczne. W niedzielę o godz. 11:00 odbędzie się uroczysta msza św. pszczelarska w kościele św. Katarzyny. O godz. 12:00 uczestnicy mszy w przemaszerują na pl. Wolnica gdzie o godz. 12:30 rozpocznie się uroczysta ceremonia składania przysięgi oraz pasowania nowych kandydatów na pszczelarzy według staropolskiego obrzędu. O godz. 13:00 rozpoczną się wystąpienia przedstawicieli władz i gości oraz wręczenie odznaczeń związkowych i wyróżnień dla pszczelarzy. O godz. 14:00 rozpoczną się występy artystyczne. Impreza zakończy się o godz. 19:00.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

KRAKÓW UCZCI ROCZNICĘ WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ

W tym roku przypada 73. rocznica wybuchu II wojny światowej. Uroczystości upamiętniające to wydarzenie odbędą się jutro (1 września, sobota) na cmentarzu Rakowickim, w Bazylice Mariackiej i na pl. Matejki.

Uroczystości rozpoczną się o godz. 10:00 złożeniem kwiatów pod Pomnikiem Armii „Kraków” na cmentarzu Rakowickim (ul. Prandoty). O godz. 11:00 w Bazylice Mariackiej rozpocznie się msza św. w intencji poległych i pomordowanych w obronie Ojczyzny. Natomiast o godz. 12:00 rozpoczną się uroczystości przy Grobie Nieznanego Żołnierza na pl. Matejki.

Do udziału w uroczystościach zapraszają: Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, Wojewoda Małopolski Jerzy Miller, Marszałek Województwa Małopolskiego Marek Sowa oraz Małopolska Rada Kombatantów i Osób Represjonowanych.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

WIELKIE OTWARCIE LIKEKONIKA!

W pierwszy wrześniowy weekend (1 – 2 września) Pawilon Wyspiańskiego zamieni się w krainę zabaw dziecięcych. Małych i dużych zapraszamy na uroczyste otwarcie klubokawiarni *likeKonik*. W podziemiach Pawilonu Wyspiańskiego znajdziecie miejsce jakiego dotychczas w Krakowie nie było - poświęcone nauce, kulturze i sztuce dla dzieci!

W zamierzeniu twórców *likeKonik* będzie miejscem kreatywnym, przyjaznym kulturze, sztuce i zabawie, dedykowanym przede wszystkim rodzinom z dziećmi. Nie zabraknie więc zajęć i twórczych warsztatów dla dzieci, koncertów muzycznych, wystaw i wernisaży, a także spotkań z artystami, ciekawymi ludźmi oraz mentorami kultury. *likeKonik* będzie także miejscem serwującym pyszną kawę, naturalne przekąski, desery i ręcznie wyrabianą holenderską czekoladę.

Program weekendu otwarcia:**1 września (sobota) – Nauka i Sztuka dla dzieci**

11:00 Smoczki adaptacyjne - plastyczno-muzyczne zajęcia dla dwulatków (zajęcia pokazowe, obowiązują zapisy, przewidziano 8 miejsc)

12:30 Collegium likeKonicum - popularnonaukowe zajęcia dla dzieci w wieku 6+. To fantastycznie skomponowany mix zagadnień z pogranicza biologii, chemii i fizyki, czyli prawdziwy deser dla młodych pasjonatów nauk ścisłych, przyszłych inżynierów i naukowców.

14:00 Smok Wawelski - to przed-przedszkolne zajęcia rozwojowe, kapitalnie urozmaicające czas wolny dzieci, które nie uczestniczą w stałych zajęciach przedszkolnych. Spotkania w niewielkich grupach trwają 3 godziny. Przed-przedszkole to mix plastyki, umuzykalnienia, kultury i zajęć z rytmiki i tańca dla dzieci.

15:30 Pawie Pióro - kurs rysunku i malarstwa dla dzieci w wieku 5+. Zajęcia dla

dzieci uzdolnionych plastycznie lub pragnących nabrać praktyki, by odnaleźć swoją twórczą pasję. W programie warsztatów techniki malarskie: action painting, pop art, kolaże, impresjonizm, kubizm.

17:00 Czerwone Korale - design dla dzieci 6+. Polskie wzornictwo, światowe trendy - nowoczesne artystyczne warsztaty dla dzieci, które marzą o karierze projektanta mody czy wzornictwa przemysłowego.

18:00 Koncert muzyczny - Zwieńczeniem sobotniego programu naszych Dni Otwartych będzie koncert muzyki poważnej dla dzieci oraz zebranych gości. Na scenie likeKonika zagoszczą artyści Akademii Muzycznej w Krakowie.

2 września (niedziela) - Muzyka i Kultura dla dzieci

14:30 Raz, dokoła! - warsztaty taneczne z elementami baletu dla dzieci od lat 3. Zabawie towarzyszy ponadczasowa muzyka klasyczna oraz najpiękniejsze przeboje dziecięce.

16:00 Hejnał Mariacki - zajęcia umuzykalniające dla małych dzieci (od 3 lat).

17:30 Koncert muzyczny - zwieńczeniem niedzielnego programu Dni Otwartych będzie koncert muzyki poważnej dla dzieci oraz zebranych gości. Na scenie likeKonika wystąpią artyści Akademii Muzycznej w Krakowie.

UWAGA: pierwszeństwo udziału we wszystkich zajęciach, warsztatach i wydarzeniach *Wielkiego Otwarcia likeKonika* mają dzieci, których rodzice dokonają wcześniejszych zapisów na stronie internetowej: www.likekonik.pl. Cena rezerwacji na pojedyncze wydarzenie i zajęcia - 5 zł (kwotę można wykorzystać w kawiarni).

Podczas Weekendu Otwarcia na wszystkich gości czeka promocja: 25% rabatu na zakup karnetu miesięcznego lub 10% rabatu na zakup karnetu semestralnego na wybrane zajęcia z oferty Klubokawiarni *likeKonik*.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

TAK DLA SPORTU, TAK DLA SZTUKI

Ciesząca się ogromnym powodzeniem akcja *reCYCLING* prowadzona przez MOCAK powraca w nowej odsłonie. Już jutro (1 września, sobota) o godz. 12:00 zapraszamy miłośników rowerów do odwiedzenia MOCAK-u i wzięcia udziału w akcji *reCYCLING vol.2 - TAK dla sportu, TAK dla sztuki*.

Uczestnicy akcji będą mieli okazję nie tylko odświeżyć swoje jednoślady, ale także poszerzyć wiedzę na temat rowerów, zwiedzić wystawy i sprawdzić swoje siły w maratonie rowerowym Schwinn Cycling. Specjalnym gościem wydarzenia będzie streetartowy kolektyw Massmix.

Celem projektu jest uwrażliwienie mieszkańców Krakowa na związek pomiędzy sztuką wizualną a estetyką miasta. Wydarzenie przyczynia się do animacji Zabłocia, promuje aktywny i kreatywny styl życia. Akcja towarzyszy międzynarodowej wystawie *Sport w sztuce*, którą będzie można oglądać w Muzeum już tylko do końca września.

W programie wydarzenia znajdują się:

Malowanie rowerów - zmieńcie swoje rowery nie do poznania! Farbami, szablonami, naklejkami, jak tylko Wam się podoba! Pokażcie swoją kreatywność i poprawcie kondycję swoich rowerów. Farby w sprayu zapewnia firma Chemmot. Pozostałe materiały dostarczą organizatorzy.

Pokaz zdjęć niepowtarzalnych jednośladów – organizatorzy zapraszają do udziału w konkursie na najbardziej niepowtarzalną rowerową metamorfozę. Pokaż swój rower – twój niezwykle osobisty jednoślad, trochę przerobiony w duchu „do it yourself”, czy po prostu własnoręcznie przez Ciebie pomalowany! Zdjęcie jednoślada można przesyłać do 28 sierpnia (wtorek) na adres: wojnarowicz@mocak.pl. Prace zostaną zaprezentowane podczas drugiej edycji *reCYCLING*’u.

Maraton rowerowy Schwinn Cycling - to rytmiczna jazda w grupie na rowerach stacjonarnych, przy akompaniamencie porywającej muzyki i pod okiem profesjonalnych instruktorów z ENERGY Fitness Club. Piotr Szmyt, Artur Podwysocki i Paweł Janas poprowadzą trzygodzinny trening, którego uczestnicy będą mogli zmierzyć się z innymi, a przede wszystkim sprawdzić się i przekonać, jakie są ich własne możliwości. Zapisy na maraton odbywają się w recepcji ENERGY Fitness Club (tel. 12 446 66 62).

Zwiedzanie wystaw - uczestnicy akcji będą mogli bezpłatnie obejrzeć *Sport w sztuce* oraz inne obecnie otwarte wystawy MOCAK-u. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie MOCAK-u (Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie).

(katarzyna.fiedorowocz@um.krakow.pl)

ZAJRZYJ DO HUTY PRZEZ BARBAKAN I NIE TYLKO...

Konkursy wiedzy o Nowej Hucie, pokazy życia fortecznego i uzbrojenia, pokaz tańców oraz koncerty nowohuckich zespołów znalazły się w programie imprezy *Zajrzyj do Huty przez Barbakan*, która odbędzie się 2 września (niedziela) w godz. 16:00-22:00 w Barbakanie. To jedno z kilku wydarzeń związanych z Nową Huta, na które we wrześniu zaprasza Muzeum Historyczne Miasta Krakowa.

Wydarzenie *Zajrzyj do Huty przez Barbakan* promuje kolejną imprezę – *Zajrzyj do Huty 4*, która odbędzie się w dniach 22-23 września.

2 września (niedziela) w Barbakanie będzie można obejrzeć m.in. pokaz uzbrojenia i pokaz życia fortecznego w wykonaniu grupy rekonstrukcyjnej z Mistrzejowic, wziąć udział w konkursach wiedzy o Nowej Hucie – „Poszukiwaniu Syrenki” (dla dzieci) i „Gdzie jest Tajwan?” (dla dorosłych), obejrzeć pokazy breakdance oraz tańców dworskich i nowoczesnych w wykonaniu zespołów z MDK Fort 49 Krzesławice. O godz. 20:00 rozpocznie się koncert zespołów nowohuckich: Bohater & Ryszard Styła, Orkiestra Bohatera i zaproszonych gości. Imprezę poprowadzą: Adam Grzanka i Jerzy Kujawski „Szpinak”.

W godz. 16:00-20:00 czynne będą stoiska, na których zaprezentują się partnerzy Muzeum Rozproszonego Nowej Huty (na ludowo-Stowarzyszenie Przyjaciół Łuczanowic i Szpinak; ośrodki kultury: OKN i OK Kraków-Nowa Huta, młoda Nowa Huta: klaster Kombinator, Lodołamacz i radio Nowa Huta). W godz. 15:30-20:00 będzie trwała akcja *W poszukiwaniu PR-Lu* – przed wejściem do Barbakanu będzie można zobaczyć m.in. samochody i motory z epoki.

Czwarta odsłona imprezy *Zajrzyj do Huty* przygotowanej przez Muzeum Historyczne wraz z partnerami z Muzeum Rozproszonego Nowej Huty (w tym roku również w ramach Europejskich Dni Dziedzictwa) odbędzie się w dniach 22-23 września. Po raz kolejny będzie można przemierzać Nową Hutę wzdłuż i wszerz: tradycyjnie – na piechotę lub w czasie autokarowych i tramwajowych wycieczek, na rowerze, a także w czasie dwóch gier miejskich. W programie znajdują się m.in. takie atrakcje jak zwiedzanie hali Walcowni Gorącej w hucie ArcelorMittal Poland SA, wycieczka autokarowa śladem fortów austriackich oraz spacerzy ze znanymi nowohucianami.

Zajrzyj do Huty (w tym także przez Barbakan) to nie jedyne atrakcje, które we wrześniu czekają miłośników Nowej Huty. Muzeum Historyczne Miasta Krakowa przygotowuje również kolejną wystawę z cyklu *Zapomniane dziedzictwo Nowej Huty* – tym razem poświęconą Mogile. Wernisaż wystawy odbędzie się 12 września (środa) o godz. 17:00 w Pałacu Krzysztofory (Rynek Główny 35) – wystawa będzie czynna do 10 listopada. W Krzysztoforach będzie można zobaczyć m.in. zabytki wydobyte z zakamarków historii i przepastnych archiwów, z Opactwem Cystersów na czele.

Druga część wystawy o Mogile będzie prezentowana w nowohuckim oddziale Muzeum Historycznego Miasta Krakowa na os. Słoneczne 16 - od 18 września. Atrakcją wernisażu, który rozpocznie się tego dnia o godz. 14:00 będzie zwiedzanie opactwa Cystersów. Wystawa będzie czynna do 17 lutego 2013 r. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie Muzeum Historycznego Miasta Krakowa.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

BRYTYJCZYCY ZACHWYCENI TEATREM KTO

Krakowski Teatr KTO podbił serca widzów i zdobył masę pozytywnych recenzji dzięki spektaklowi „Ślepcy”, z którym wystąpił podczas prestiżowego festiwalu teatralnego Fringe w szkockim Edynburgu. Widowisko w reżyserii Jerzego Zonia oglądała publiczność dzień po dniu między 3 a 27 sierpnia. W sumie „Ślepców” oglądano 25 razy. O sukcesach teatru można przeczytać m.in. w dzisiejszym (31 sierpnia, piątek) wydaniu Dziennika Polskiego.

Teatr KTO był jednym z ponad 1000 teatrów z całego świata, jednym z wielu teatrów polskich i jedynym z Krakowa biorącym udział w festiwalu. Aktorzy swój spektakl grali na niewielkim dziedzińcu uniwersyteckim – Old College Quad i już po pierwszych spektaklach, w gazetach i na stronach internetowych pojawiło się wiele pozytywnych

recenzji.

W Dzienniku Polskim Waław Krupiński przytacza m.in. recenzję Davida Kettle, zamieszczoną na łamach „The List”. Jego zdaniem „Teatr KTO z Krakowa dokonuje nie lada wyczynu, łącząc wspaniałe efekty wizualne z potężnym uderzeniem emocjonalnym (... zespołowi znakomicie udaje się zdobyć bezpośrednio zaangażowanie publiczności. Trudno nie dać się unieść porwijącym emocjom, tego obdarzonego ogromną siłą przedstawienia”. „The List” ocenił spektakl na pięć gwiazdek.

„Jeśli lubicie teatr, którego wymiar jest szeroki, odważny, piękny, to jest to coś dla was: zawsze jest tu na co popatrzeć, a treść – jak dym, który unosi się nad sceną – powinno się wdychać, a nie analizować” – stwierdza Gemma-Jane Denny na łamach „Broadway Baby”. „The Scotsman” przyznał spektaklowi cztery gwiazdki. Na jego łamach Joyce McMillan ocenia „Ślepców” jako: „mocny i pięknie zagrany wizualny dramat o instynktownej reakcji społeczeństwa na kryzys, który nikogo nie zabija, ale wszystko zmienia i ujawnia wiele wstrząsających prawd”.

Z kolei E. Murphy na łamach „Festiwal Journal” stwierdza, że „To frapująca sztuka wizualna. (...) Działania aktorów, których ciała miotane są w spotęgowanych, bezładnych gestach wyrażających przerażenie ślepotą, są zniewalające. (...) Jest to spektakl bardzo mocny, niezależnie od (...) wszystkich pytań. Pojawiają się one nieuchronnie, kiedy przedstawienie tworzone jest z obrazów i działań fizycznych, a nieoparte na słownej narracji. I dzięki nim staje się ono bardziej interesujące i ambitne”.

Także sama publiczność tłumnie oglądająca „Ślepców” nie ukrywała emocji, jakie wywoływał w nich spektakl. Jak mówi jego twórca Jerzy Zoń na łamach Dziennika Polskiego „z radością obserwowaliśmy reakcje publiczności. Byliśmy wręcz zachwyceni tym, że angielska widownia, dość chłodna, tak odbierała nasze widowisko. Brawa, brawa na stojąco, przytupy, okrzyki towarzyszyły nam co wieczór. Były osoby, które przychodziły na spektakl kolejny raz, widzieliśmy też w oczach widzów łzy”.

Przypominamy, że „Ślepcy” to opowieść bez słów inspirowana bestsellerem portugalskiego laureata Nagrody Nobla – Jose Saramago „Miasto ślepców”, którą po raz pierwszy Teatr KTO pokazał 18 czerwca 2010 roku na krakowskim Rynku Głównym.

„Ślepcy” pojawią się znów na Rynku Głównym w sobotę (8 września) o godz. 19:30, otwierając obchody jubileuszu 35-lecia istnienia Teatru KTO. Jubileusz potrwa sześć dni, po których teatr uda się ze „Ślepcami” do Korei Południowej.

(katarzyna.czubernat@um.krakow.pl)

PRZEBÓJ LATA RMF FM NA KRAKOWSKIM RYNKU

Już w niedzielę (2 września) na Rynku Głównym w Krakowie odbędzie się wyjątkowe wydarzenie muzyczne – Finał Przeboju Lata RMF FM. Tego dnia od godz. 17:30 prosto z płyty Rynku Głównego nadawany będzie na żywo program Radia RMF, a w studiu pojawią się liczni goście – w tym artyści nominowani do

przeboju lata.

Gospodarzem programu będzie wieloletni prezenter RMF FM – Marcin Jędrych, który przedstawi wyniki plebiscytu. Na osoby zgromadzone na Rynku będą czekały dodatkowe atrakcje m.in. autografy od muzyków zespołu LOKA, konkursy z nagrodami od RMF FM oraz sobowtóry gwiazd, wśród których pojawi się Shakira, Rihanna, Pitbull.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

MARSZ JAMNIKÓW JUŻ W NIEDZIEŁĘ

W niedzielę, 2 września najlicniejszy jamniczy pochód na świecie triumfalnie wyruszy spod Barbakanu i przemaszeruje ul. Floriańską na Rynek Główny. Marsz Jamników, organizowany przez Radio Kraków od 1994 roku, niezmiennie gromadzi na krakowskim Rynku rzesze wielbicieli największych psich indywidualistów. To jedyna taka impreza nie tylko w Polsce, ale i na świecie - specjalnie na jamnicze święto przybywają właściciele jamników z Japonii, Francji, Niemiec, USA, RPA, Australii oraz Włoch, a także tłumy krakowian i turystów.

Tematem przewodnim tegorocznego marszu będzie hasło „jamnik – podróżnik”. Wielbiele jamników spotkają się o godzinie 11.45 pod Barbakanem, skąd przejdą na Rynek Główny w Krakowie. Na scenie przy Ratuszu zaprezentują się jamniki w najoryginalniejszych podróżniczych strojach oraz rozstrzygnięty zostanie konkurs na najciekawsze jamnicze przebranie.

W tym roku po raz pierwszy Marszowi Jamników towarzyszyć będą także liczne atrakcje dla czworonogów i ich właścicieli. Od godz. 10.00 aż do 17.00 na stoiskach wokół sceny będzie można bezpłatnie zasięgnąć porady ekspertów, m.in. weterynarza, dietetyka zwierzęcego, behawiorysty i instruktora szkolenia psów. Będzie można oznakować swojego pupila (punkt bezpłatnego czipowania) i dowiedzieć się czegoś więcej o pracy petsitterów. Chętnych zapraszamy także do salonu psiej piękności na bezpłatne strzyżenie i trymowanie. Czekamy nie tylko na właścicieli jamników. To niepowtarzalna okazja, aby w jednym miejscu skorzystać z fachowych rad psich specjalistów. Będzie można zabezpieczyć swojego psa przed zaginięciem, indywidualnie dobrać mu najodpowiedniejszą dietę, skonsultować się z weterynarzem, dowiedzieć się, jak efektywnie wykorzystać czas podczas wspólnych spacerów i jakie metody stosować, aby bezstresowo ułożyć i wychować swojego pupila.

Marsz Jamników to także okazja, aby zwrócić uwagę na problemy związane ze znęcaniem się nad zwierzętami, porzucaniem ich oraz adopcją bezdomnych psów. Wśród stoisk znajdzie się punkt informacyjny „Zielonej Strefy” Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie, w którym policjanci będą radzić, jak reagować na agresję wobec zwierząt i ich złe traktowanie oraz gdzie szukać wsparcia i pomocy. Wolontariusze Fundacji Psi Los i Fundacji Jamniki Niczyje opowiedzą natomiast o idei psiej adopcji.

Jeszcze tylko do piątku, 31 sierpnia głosować można na najbardziej oryginalne zdjęcie jamnika-podróżnika. Na konkurs nadesłano ponad 100 zdjęć. Wszystkie można obejrzeć na stronie Radia Kraków. Rozstrzygnięcie 31 sierpnia na antenie Radia Kraków.

Organizatorem Marszu jest Radio Kraków, a jego współorganizatorem Miasto Kraków. Partnerem wydarzenia jest Krakowskie Biuro Festiwalowe.

Partnerzy medialni: Gazeta Wyborcza, Magiczny Kraków.

Więcej informacji: www.radiokrakow.pl (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

WRACAMY DO OGRODU

Wychowanków Specjalistycznej Placówki Opiekuńczo – Wychowawczej „Parkowa” czeka wyjątkowa zmiana – od 3 września (poniedziałek) będą mogli korzystać z nowego ogrodu i centrum sportowo-rekreacyjnego. Wszystko to dzięki przedstawicielom przemysłu spotkań, którzy przez dwa dni (3-4 września) będą wykorzystywać swój czas by bezinteresownie pomóc innym. Porzucą biurka i zamienią się w ogrodników i budowniczych. Jak mówią: uśmiech na twarzy młodzieży będzie dla nich najlepszą nagrodą!

Wydarzenie jest kolejną odsłoną akcji z cyklu *Wracamy do Ogrodu*, zapoczątkowanego w 2011 r. i zainspirowanego projektem IMEX Challenge Poland 2010. Pierwsza polska odsłona akcji odbyła się w 2011 r. w Warszawie - jej efektem było stworzenie ogrodu dla Rodzinnego Domu Dziecka w Warszawie Wesołej. Teraz przyszedł czas na Kraków.

Organizatorzy – Urząd Miasta Krakowa (Krakow Convention Bureau), Poland Convention Bureau, Krakowskie Biuro Festiwalowe (operator Centrum Kongresowego ICE Kraków) i pracownia Architektury Krajobrazu PIM ART – zdecydowali się pomóc specjalistycznej placówce opiekuńczo-wychowawczej „Parkowa” (ul. Parkowa 12) w Podgórzu. To ośrodek zapewniający opiekę i wychowanie dzieciom i młodzieży (od 10 roku życia), sprawiającej trudności wychowawcze związane z kryzysem wieku dojrzewania, konfliktami rodzinnymi, zaburzeniami zachowania i innymi zaburzeniami psychicznymi o znacznym nasileniu.

Podopieczni mają w ośrodku gimnazjum, ale brakuje im sali gimnastycznej. Stąd pomysł, aby w ramach akcji *Wracamy do Ogrodu* umożliwić im dostęp do infrastruktury sportowej: ufundować zewnętrzną siłownię oraz odświeżyć i dostosować do potrzeb młodzieży ogród otaczający placówkę. W ramach akcji udało się pozyskać wsparcie życzliwych firm i instytucji, które umożliwiły zakup urządzeń do ćwiczeń siłowych na świeżym powietrzu, przekazały sprzęty sportowe, a także: ponad sto sadzonek drzew i krzewów, urządzenia potrzebne do prac ogrodowych, środki czyszczące, i bilety do kina.

Akcja sadzenia drzew i krzewów oraz urządzania ogrodu, w której wezmą udział przedstawiciele przemysłu spotkań (hotelarze, firmy organizujące konferencje i przedstawiciele obiektów konferencyjnych) z Krakowa odbędzie się w dniach 3-4

września (poniedziałek-wtorek). Początek godz. 8:00.

Zakup sprzętów do ćwiczeń siłowych był możliwy dzięki firmom: Tauron Polska Energia, Karpacka Spółka Gazownictwa Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie oraz Herkules Siłownie Zewnętrzne – producentowi sprzętów. Rośliny oraz ziemia potrzebna do odświeżenia ogrodu, zostały dostarczone przez szkółki drzew i krzewów: Hajdrowscy oraz Adam Gurgul. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

WITAJ SZKOŁO!

W poniedziałek (3 września) rozpocznie się nowy rok szkolny 2012/2013. W tym dniu do krakowskich samorządowych przedszkoli i szkół pójdzie blisko 100 tys. dzieci i młodzieży. Uroczysta inauguracja roku szkolnego z udziałem Prezydenta Miasta Krakowa odbędzie się o godz. 8:30 w V Liceum Ogólnokształcącym im. Augusta Witkowskiego w Krakowie (ul. Studencka 12).

Do 118 przedszkoli samorządowych (o 2 więcej niż w roku ubiegłym), uczęszczać będzie 16 334 dzieci. W przedszkolach będzie funkcjonowało 31 oddziałów integracyjnych oraz 8 oddziałów specjalnych. Dwa przedszkola rozpoczną rok szkolny w nowej strukturze w utworzonych zespołach szkolno-przedszkolnych: Przedszkole nr 64 w ZSP nr 5 (os. Oświecenia 30) i Przedszkole nr 23 w ZSP nr 7 (ul. Skotnicka 86).

Powstaną trzy nowe przedszkola: Przedszkole nr 17 w ZSP nr 6 (ul. Dietla 70), Przedszkole nr 18 w ZSP nr 8 (ul. Wrony 115) oraz Przedszkole nr 19 w ZSP nr 9 (ul. Prawocheńskiego 7). W sumie do samorządowych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych będzie uczęszczać ok. 17 450 dzieci.

W Krakowie działać będzie 99 przedszkoli publicznych i niepublicznych prowadzonych przez osoby fizyczne lub prawne, inne niż Gmina oraz 11 punktów przedszkolnych prowadzonych przez osoby fizyczne. Do przedszkoli publicznych będzie uczęszczać 1227 dzieci a do przedszkoli niepublicznych 6630.

W samorządowych szkołach podstawowych zaplanowano ok. 30 000 miejsc. Do klas pierwszych szkół podstawowych pójdzie 1033 sześciolatków (stan na 23 sierpnia br.). Otwartych zostanie 15 oddziałów klas pierwszych (326 uczniów) składających się wyłącznie z sześciolatków.

Dla dzieci o specjalnych potrzebach edukacyjnych przygotowano w 14 szkołach podstawowych 141 oddziałów integracyjnych w klasach I–VI oraz 3 oddziały integracyjne przedszkolne „0”. W jednej szkole podstawowej zaplanowano oddział terapeutyczny.

W 54 samorządowych gimnazjach zaplanowano miejsca dla 13 540 uczniów. W 10 gimnazjach przygotowano 82 oddziały integracyjne, w dwóch zaplanowano 6 oddziałów terapeutycznych. Od 1 września w gimnazjach realizowany będzie program dotyczący doradztwa zawodowego. Każde gimnazjum w arkuszu organizacyjnym planuje dodatkowe 2 godziny na doradztwo zawodowe.

W 83 szkołach ponadgimnazjalnych dla młodzieży uczyć się będzie ok. 28 300

uczniów. W 33 liceach ogólnokształcących dla młodzieży uczyć się będzie ok. 15 300 uczniów, w 6 liceach profilowanych ok. 240 uczniów, w 26 technikach ok. 10 150 uczniów oraz w 18 zasadniczych szkołach zawodowych ok. 2 600 uczniów. Zaplanowano także 13 oddziałów integracyjnych w liceach ogólnokształcących oraz 14 oddziałów integracyjnych w zasadniczych szkołach zawodowych.

Do przedszkoli i szkół specjalnych wszystkich typów będzie uczęszczać ok. 3 000 uczniów o specjalnych potrzebach edukacyjnych. Pomocy psychologiczno-pedagogicznej uczniom udzielają 4 rejonowe poradnie psychologiczno-pedagogiczne oraz 4 poradnie specjalistyczne.

Działalność kontynuować będzie 18 samorządowych placówek wychowania pozaszkolnego: 11 młodzieżowych domów kultury, 4 międzyszkolne ośrodki sportowe, 2 międzyszkolne baseny pływackie i Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy. Ogółem w tych placówkach zaplanowano zajęcia dla ok. 31 000 uczestników.

W budżecie Miasta Krakowa na 2012 r. na inwestycje programowe w zakresie oświaty i wychowania przeznaczono kwotę 28 681 860 zł, z czego 1 070 538 zł stanowią środki zewnętrzne. Dodatkowo na zadania inwestycyjne realizowane w ramach zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe zaplanowano kwotę w wysokości 630 600 zł. Na remonty w placówkach oświatowych przeznaczono 15 155 819 zł. Na remonty 5 placówek, mieszczących się w budynkach wpisanych do rejestru zabytków, otrzymano dotację ze Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa w wysokości 1 274 530,20 zł.

W ramach programu „Radosna szkoła” pozyskano w 2012 r. na działanie: „Pomoce dydaktyczne do miejsc zabaw” dla 17 szkół - 178 606,00 zł; na działanie: „Szkolne place zabaw” (wymagany jest wkład własny Miasta w wysokości 50%) dla 1 szkoły - 115 450 zł.

Od nowego roku szkolnego 43 szkoły zmieniają formę prowadzenia stołówek. Zmiany dotyczą szkół podstawowych, gimnazjów oraz zespołów szkół obejmujących szkołę podstawową i gimnazjum (w sumie 122 placówki). Rodziny o niskich dochodach będą miały zapewnioną odpowiednią pomoc. Dzięki programowi „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” o pomoc do MOPS może zwrócić się każdy potrzebujący. W przypadku obiadów szkolnych, przysługują one bezpłatnie, gdy dochód na osobę w rodzinie nie przekracza 150% kryterium dochodowego, czyli obecnie 526,50 zł netto. Natomiast w przypadku, gdy dochód na osobę w rodzinie mieści się przedziale 150-200% kryterium dochodowego, czyli od 526,50 zł do 702 zł netto, wówczas MOPS refunduje 75% kosztów, natomiast rodzice płacą jedynie 25% ceny obiadu.

Od 1 października 2012 r. planowane jest podniesienie kryterium, więc bezpłatny posiłek w szkole będzie przysługiwał dziecku, w którego rodzinie dochód nie przekroczy 684 zł netto na jedną osobę, natomiast 75% dofinansowania otrzymają te dzieci,

w których rodzinach dochód na jedną osobę wynosi od 684 zł do 912 zł netto.

Dodatkowo, w szczególnie uzasadnionych przypadkach, dyrektor szkoły może udzielić pomocy w formie posiłku. Przyznanie takiej pomocy nie wymaga ani ustalania sytuacji rodziny w drodze rodzinnego wywiadu środowiskowego, ani wydania przez ośrodek pomocy społecznej decyzji administracyjnej.

W roku szkolnym 2012/2013 w szkołach i placówkach oświatowych kontynuowane będą programy profilaktyczne i edukacyjne realizowane w poprzednich latach m.in.: program profilaktyczny „Bezpieczny Przedszkolak” realizowany przez funkcjonariuszy Wydziału Prewencji Komendy Miejskiej Policji w Krakowie. Straż Miejska, Policja oraz Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie po raz kolejny realizować będą program „Bezpieczna droga do szkoły”. Kontynuowany będzie program „Poznanie dawnych Kresów Wschodnich Rzeczypospolitej” i „Droga do przedsiębiorczości”.

Pilotażowo będzie wdrażany program „Cyfrowa szkoła”. W Krakowie będzie on realizowany w Szkole Podstawowej nr 75 (Zespół Szkół Ogólnokształcących Mistrzostwa Sportowego). Środki z projektu zostaną przeznaczone na zakup pomocy dydaktycznych (laptopów dla uczniów i nauczycieli, projektorów multimedialnych, tablic interaktywnych). Planowana wartość zakupów to 259 420 zł, w tym 200 000 zł dofinansowania z budżetu państwa. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

OKRĄGŁY STÓŁ EDUKACYJNY WZNAWIA OBRADY

Kryteria oceny szkół pod kątem restrukturyzacji, kwestie społeczne i żywieniowe (stołówki szkolne) oraz Strategia Rozwoju Edukacji do 2018 roku (w różnych aspektach) – to tematy, o których w pierwszej kolejności będą dyskutować uczestnicy Okrągłego Stołu Edukacyjnego. OSE wznowi swoje obrady 4 września (wtorek), kolejne odbędą się 11 i 25 września oraz 2, 16 i 30 października. Obrady będą się rozpoczynać o godz. 18:00 w Magistracie (pl. Wszystkich Świętych 3-4) .

„Podczas kolejnych spotkań będziemy realizować założenia, które zostały wypracowane wspólnie dzięki zaangażowaniu wszystkich uczestników Okrągłego Stołu Edukacyjnego. Teraz, z Wydziałem Edukacji UMK, na konkretne działania przekładamy większość z 560 wniosków, które wpłynęło podczas wcześniejszych obrad” – mówi Anna Okońska-Walkowicz, Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa ds. Edukacji i Spraw Społecznych.

Przypomnijmy, że celem Okrągłego Stołu Edukacyjnego, który został zorganizowany przez Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego (zgodnie z uchwałą Rady Miasta Krakowa), jest poprawa jakości edukacji w Krakowie, zapewnienie dzieciom i młodzieży jak najlepszej opieki wychowawczej, zwiększenie kontroli w zakresie ekonomicznego i gospodarnego wydatkowania środków finansowych oraz lepsze informowanie i konsultowanie uczestników procesu edukacyjnego o planowanych

działaniach.

W obradach udział biorą przedstawiciele Władz Miasta, Wydziału Edukacji UMK i Rady Miasta Krakowa oraz przedstawiciele Rad Dzielnic, Kuratorium Oświaty, dyrektorów i nauczycieli szkół, przedszkoli i placówek oświatowych, związków zawodowych, rodziców i stowarzyszeń oraz organizacji zajmujących się rozwojem edukacji.

Na spotkaniach przed wakacjami dyskutowano przede wszystkim o restrukturyzacji sieci szkolnej, edukacji pozaszkolna dzieci i młodzieży, szkolnictwie specjalnym i zawodowym oraz o sytuacji szkół na obrzeżach miasta. Na ostatnim zdecydowano o kontynuacji obrad OSE oraz o powołaniu zespołów doradczych dla zastępcy Prezydenta Miasta Krakowa i Wydziału Edukacji UMK spośród uczestników OSE.

Teraz zespoły robocze składające się z wszystkich uczestników OSE zajmą się m.in. dopracowaniem projektu MISTI Strategii Rozwoju Edukacji Miasta Krakowa przed ponownym przedstawieniem jej Radzie Miasta Krakowa; opracowaniem kryteriów oceny szkół pod kątem restrukturyzacji oraz kwestiami społecznymi i żywieniowymi (stołówki).

Promowane będą także różnorodne formy działalności pozaszkolnej (m.in. MDK), opracowany ma zostać program wsparcia szkół na obrzeżach Krakowa z uwagi na wielorakie role spełniane przez nie na rzecz społeczności lokalnej, ustalona zostanie także sieć szkół specjalnych z uwzględnieniem szkolnictwa integracyjnego, obrady będą także dotyczyć szkolnictwa zawodowego. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

KRAKÓW W KRYNICY

4 września rozpocznie się Forum Ekonomiczne w Krynicy - jedno z najważniejszych polskich wydarzeń gospodarczych, zwane często „polskim Davos”. Nie zabraknie tam Krakowa, który od pięciu lat jest jednym z najważniejszych partnerów Forum. Jako miasto bez wątplenia na wskroś „studenckie” będziemy zachęcać uczestników Forum do dyskusji na temat innowacyjności akademickiej.

Forum Ekonomiczne w Krynicy jest już od ponad dwudziestu lat miejscem spotkania ekspertów i liderów życia politycznego, społecznego, gospodarczego oraz kulturalnego nie tylko z naszego kraju, ale z całej Europy. Misją Forum jest stworzenie korzystnego klimatu dla rozwoju współpracy politycznej i gospodarczej między Unią Europejską, a krajami sąsiadującymi.

Co roku odwiedza je ponad 2000 gości z 60 krajów, którzy w ciągu czterech dni obrad uczestniczą w ponad 150 panelach dyskusyjnych. Wydarzenie komentowane jest przez około 400 akredytowanych dziennikarzy z polskich i zagranicznych redakcji.

Krynickie obrady, jak co roku, otworzy uroczysta gala z udziałem najważniejszych gości. Gala połączona będzie z wręczeniem nagród Forum Ekonomicznego osobom oraz instytucjom, które w Europie Środkowo-Wschodniej nadają ton życiu publicznemu i

społecznemu.

Od 2008 roku współorganizatorem wydarzenia jest Kraków, a jednym z punktów jego programu jest przyznanie nagrody Rady Miasta Krakowa „Nowa Kultura – Nowej Europy” im. Stanisława Vincenza. Otrzymują ją twórcy i promotorzy kultury z Europy Środkowo – Wschodniej za wybitne osiągnięcia w popularyzacji kultury tego regionu.

W gestii naszego miasta – jako Partnera Kulturalnego Forum Ekonomicznego - leży oprawa artystyczno – kulturalna gali. W tym roku wydarzenie uświetni koncert orkiestry Opery Krakowskiej pod batutą Tomasza Tokarczyka.

Drugiego dnia Forum nasze miasto wspólnie z Województwem Małopolskim organizuje jedno z najważniejszych nieformalnych punktów programu krynickiego spotkania - Wieczór Krakowa i Małopolski. To największe i cieszące się znaczną popularnością spotkanie w Krynicy w tym roku odbędzie się pod hasłem „CREATE FUTURE”, symbolizującym wartości „nowego” Krakowa i regionu: dynamikę, kreatywność, innowacyjność. Kluczowym motorem tych wartości są w przypadku Krakowa ośrodki naukowe i akademickie. Młodzi wynalazcy, laureaci międzynarodowych konkursów, badacze biorący udział w najważniejszych światowych projektach to niezwykle potencjał naszego miasta. Podczas organizowanego przez Kraków panelu dyskusyjnego „CREATE FUTURE. Innowacyjność akademicka – czy łatwo dziś być wynalazcą?” przedstawiciele środowiska naukowego, młodzi wynalazcy oraz przedstawiciel innowacyjnej firmy będą rozmawiać o skuteczności w wykorzystaniu innowacyjnych pomysłów w celu rozwoju firm, gałęzi gospodarki, miast.

Motyw przewodni krakowskiej obecności w Krynicy, czyli innowacyjność akademicka, ma swoje szersze uzasadnienie. Kraków to bez wątpienia miasto nauki i studentów, znajdują się tutaj 23 uczelnie, a ich mury opuszcza rocznie 50 tysięcy absolwentów. Olbrzymi potencjał naukowy, liczne centra badawczo – rozwojowe, centra transferu technologii, klastry, składają się na kapitał miasta, który wart jest prezentacji podczas Forum. (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

NIGHTWATCHING W GALERII PAUZA

„Nighthwatching” to tytuł najnowszego cyklu prac Sylwii Kowalczyk, który od 6 września (czwartek) będzie można oglądać w Galerii Pauza przy ul. Floriańskiej. Wernisaż wystawy odbędzie się tego samego dnia o godz. 20:00.

Sylwia Kowalczyk to fotograf, od 4 lat mieszka i pracuje w Edynburgu, gdzie ukończyła podyplomowe studia na Wydziale Fotografii Edinburgh College of Art. Jej portrety współczesnych mieszkańców Szkocji z cyklu „Temporal Portraits” wybrano do prestiżowej publikacji Thames & Hudson „reGeneration2” oraz zostały wyróżnione w konkursie Fresh Faced and Wild Eyed The Photographer's Gallery w Londynie w 2011.

Najnowszy cykl „Nighthwatching” po raz pierwszy zaprezentowano w Polsce w maju 2012 podczas wystawy indywidualnej w Galerii Wozownia w Toruniu.

„Nightwatching” - to opowieść o strachu, zaprezentowana w postaci studyjnych portretów. Są inspirowane tradycją portretu w historii sztuki, szczególnie surrealizmem ale również dramatycznym wypadkiem tymczasowej utraty wzroku przez autorkę. Użycie masek i wydruków nakładanych na twarze modeli dodatkowo wzmacnia uczucie zagrożenia oraz pozwala publiczności chociaż na moment poczuć jak to jest, kiedy nie można już więcej polegać na zmyśle, który wielu z nas uznaje za dany na zawsze. Wystawę będzie można oglądać w Krakowie do 25 września. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

POD PARASOLEM KAZIMIERZA

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie Filia nr 6 oraz Stowarzyszenie Centrum Profilaktyki i Edukacji Społecznej PARASOL, w ramach Programu Rewitalizacji Społecznej pt. „Pod Parasolem Kazimierza”, zapraszają na spotkanie informacyjne, którego tematem będą sprawy dotyczące uzależnień.

Spotkanie odbędzie się 5 września (środa) w punkcie terenowym prowadzonym przez CPES PARASOL przy ul. Izaaka 5 (poddasze) w Krakowie, w godzinach 15:30-17:30.

Celem spotkania będzie pogłębienie wiedzy na temat uzależnień oraz możliwość uzyskania pomocy w tym zakresie. Pierwsza część spotkania poświęcona zostanie wystąpieniom ekspertów (przedstawiciele Monaru Kraków, Wspólnoty Anonimowych Alkoholików, Poradni Terapii Uzależnień i Współuzależnienia oraz Wspólnoty Anonimowych Narkomanów). Druga część spotkania przewidziana jest na zadawanie pytań i dyskusje z ekspertami.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie i Centrum Profilaktyki i Edukacji Społecznej PARASOL zapraszają! (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

W NIEDZIELĘ:

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz

16:00 – Uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego w Zespole Szkół Społecznych Nr 1, Teatr Bagatela, ul. Karmelicka 6

W PONIEDZIAŁEK:

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz

8:30 - Uroczysta inauguracja nowego roku szkolnego 2012/2013, V Liceum Ogólnokształcące im. Augusta Witkowskiego w Krakowie, ul. Studencka 12

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

15.00 – Kolejna odsłona akcji z cyklu *Wracamy do Ogrodu*, Specjalistyczna Placówka Opiekuńczo – Wychowawczej „Parkowa”, ul. Parkowa 12

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji
Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta